

# О ЗАГРЯЗНЕНИИ И САМООЧИЩЕНИИ РѢКЪ.

## § 1. ПОСЛѢДСТВІЯ ЗАГРЯЗНЕНІЯ РѢКЪ.

Съ самыхъ незапамятныхъ временъ рѣки являлись естественными коллекторами для пріема сточныхъ водъ, расположенныхъ на нихъ городовъ, фабрикъ и заводовъ.

Такое положение вещей, создающееся въ силу естественныхъ условий, повело къ загрязненію рѣкъ, каковое особенно усилилось въ послѣдней половинѣ прошлаго столѣтія по мѣрѣ роста городовъ и интенсивномъ развитіи промышленности.

Безпрепятственный спускъ сточныхъ водъ въ рѣки для городовъ и фабрикъ всегда представлялся выгоднымъ, такъ какъ онъ уничтожалъ ихъ расходы по очисткѣ сточныхъ водъ. Но, съ другой стороны, загрязненіе рѣкъ нарушило серьезно какъ гигиенические, такъ и материальные интересы жителей нижележащихъ городовъ и селеній, которые, нерѣдко, заводили съ городами на этой почвѣ судебные процессы.

Посмотримъ теперь болѣе подробно, какой вредъ причиняетъ населенію загрязненіе рѣкъ. Прежде всего, загрязненная сточными водами рѣка не можетъ служить источникомъ водоснабженія для нижележащихъ мѣстностей. Опасность отъ пользованія подобной водой заключается, съ точки зрењія гигиены, въ возможности распространенія черезъ воду эпидемическихъ болѣзней. Къ такимъ болѣзнямъ гигиена прежде всего относитъ двѣ болѣзни: брюшной тифъ и холеру, распространеніе которыхъ черезъ воду было доказано для многихъ мѣстностей<sup>1)</sup>. Примѣромъ водяной холерной эпидеміи является г. Киевъ, который въ 1907 году пережилъ серьезную эпидемію, достигшую сильного развитія изъ-за зараженія Днѣпровской воды холерными вибріонами. Но, кроме этихъ болѣзней, некоторыми учеными приписывается водѣ распространеніе и другихъ болѣзней, возбудители которыхъ легко попадаютъ въ рѣки вмѣстѣ съ экскрементами людей и животныхъ<sup>2)</sup>.

Между тѣмъ, однимъ изъ весьма распространенныхъ источниковъ водоснабженія являются рѣки, въ особенности у нась, въ Россіи, где населеніе нерѣдко не сознаетъ послѣдствій пользованія для питья водой подобнаго качества. За послѣднее время въ Западной Европѣ сильно выдвинулся вопросъ о

<sup>1)</sup> Recherches sur la durée de la vie des microbes pathogènes dans l'eau. Arch. de med. exper. et d'anat. pathol., 1889; Bergstrager, Zum Thema Bakteriologie und Wasserversorgung.

<sup>2)</sup> Loeffler, Die Verbreitung von Krankheiten durch das Wasser, 1896

снабженіи городовъ грунтовой и артезіанской водой и былъ весьма удачно разрѣшень для многихъ городовъ Германіи <sup>1)</sup>, но и тамъ значительное количество небольшихъ городовъ, сель и деревень попрежнему пользуется рѣчной водой для водоснабженія.

Но если населеніе городовъ и не пользуется рѣчной водой для питья, тѣмъ не менѣе, оно предпочитаетъ употреблять эту воду, какъ болѣе мягкую, для стирки бѣлля или для какихъ-либо промышленныхъ цѣлей. Кромѣ того, оно можетъ пользоваться рѣчной водой для купанья и для водопоя скота, что при ея загрязненіи не можетъ оставаться безразличнымъ для здоровья. На конецъ, загрязненная рѣчная вода не можетъ не образовать и загрязненаго льда, что при маломъ распространеніи ледодѣлательныхъ заводовъ также можетъ быть опаснымъ для здоровья.

При этомъ слѣдуетъ замѣтить, что загрязненіе рѣкъ сточными водами является особенно опаснымъ для здоровья судовыхъ командъ, нерѣдко вынужденныхъ пользоваться для питья рѣчной водой.

Кромѣ непосредственной опасности для нашего здоровья, загрязненіе рѣкъ можетъ причинять населенію вредъ и съ материальной точки зрењія. Прежде всего, загрязненіе водныхъ протоковъ сточными городскими и фабричными водами можетъ причинять огромный вредъ рыбному населенію рѣкъ и тѣмъ самымъ приносить огромные убытки рыболовству и рыбоводству. Въ тѣхъ государствахъ, где рыба является распространеннымъ пищевымъ продуктомъ, или где рыболовство является однимъ изъ источниковъ обложенія, загрязненіе сточныхъ водъ можетъ отозваться на благосостояніи населенія и доходахъ казны. Въ видѣ примѣра приведемъ, что у насъ въ Россіи по даннымъ министерства финансовъ, въ 1899 г. <sup>2)</sup> насчитывается до 500.000 рыболововъ, которые вылавливаютъ ежегодно до 70.000.000 пудовъ рыбы.

Вредное дѣйствіе сточныхъ водъ на жизнь рыбъ заключается не только въ непосредственномъ введеніи различныхъ ядовъ, какъ это, напримѣръ, имѣетъ мѣсто при спускѣ нефтяныхъ водъ въ рѣки, но, главнымъ образомъ, въ окисленіи попадающихъ въ водные протоки органическихъ веществъ, т.-е. въ потреблении кислорода, необходимаго для жизни рыбъ. Кромѣ того, на жабрахъ рыбъ могутъ отлагаться частицы грязи, что затрудняетъ процессъ ихъ дыханія.

Въ мѣстностяхъ съ густымъ населеніемъ и очень развитой промышленностью послѣдствія загрязненія сточными водами водныхъ протоковъ такъ сильно сказались, что совершенно исчезла

<sup>1)</sup> Лундбергъ. Типичные примѣры снабженія городовъ Западной Европы грунтовой водой.

<sup>2)</sup> Торгово-промышленная Россія, 1899 г.

всякая рыбная жизнь въ малыхъ и среднихъ рѣкахъ. Примѣръ рѣкъ, гдѣ исчезла рыбная жизнь, насчитывается очень много.

Надъ вопросомъ о вредномъ вліяніи сточныхъ водъ на рыбъ работали R. Wagner, Grandeaу, Kônig<sup>1)</sup>, Naselhoff, Dunkan, Weigelt<sup>2)</sup>, проф. Хлопинъ<sup>3)</sup>, д-ръ Никитинъ, Чермакъ<sup>4)</sup>, Арнольдъ и др. Изъ этихъ работъ особенно интересны опыты Weigelt, который подтвердилъ, что уменьшеніе въ водѣ протоковъ кислорода послѣ введенія въ нихъ органическихъ веществъ дѣйствительно причиняетъ огромный вредъ рыбамъ. Крайнимъ предѣломъ содержанія кислорода въ 1 літгрѣ воды онъ считается для самыхъ устойчивыхъ въ этомъ отношеніи рыбъ (карповъ) 2—3 кб. сант.; иначе говоря, при уменьшеніи въ 2,5—3,5 разъ нормального содержанія кислорода въ водныхъ протокахъ еще возможна жизнь карповъ. Самыми чувствительными къ недостатку кислорода являются форели и лососи, затѣмъ идутъ судаки и окунь, и, наконецъ, самыми нетребовательными являются лини, карпы и караси. Такимъ образомъ, по преобладанію той или иной породы рыбъ можно имѣть извѣстное представление о степени загрязненности изслѣдуемой рѣки. Во всякомъ случаѣ, только постоянное нахожденіе рыбъ въ рѣкѣ указываетъ до извѣстной степени на чистоту воды, тогда какъ случайное нахожденіе ихъ можетъ говорить только о приспособляемости рыбъ къ условіямъ водоема. Но при суждении о чистотѣ водѣ по нахожденію въ ней рыбъ нужно имѣть въ виду, что очень чистая вода бѣдна рыбой, такъ какъ въ ней находится мало для нихъ питательныхъ веществъ. Въ этомъ случаѣ спускъ нѣкоторыхъ количествъ не загнившихъ сточныхъ водъ изъ кухонь, какъ содержащихъ извѣстное количество органическихъ веществъ, можетъ являться весьма желательнымъ<sup>5)</sup>.

Кромѣ вреда для рыбной промышленности, загрязненіе водныхъ протоковъ сточными водами является вреднымъ во многихъ другихъ отношеніяхъ. Такъ, въ рѣкахъ легко образуются отмели изъ грязи во всѣхъ тѣхъ пунктахъ ея, гдѣ имѣется недостаточная скорость для передвиженія наносовъ. Къ такимъ пунктамъ прежде всего нужно отнести устья выпускныхъ сточныхъ каналовъ и ливнеспусксовъ въ тѣхъ случаяхъ, когда концы устьевыихъ и ливнеотводныхъ трубъ не доведены до стержня рѣки, или когда скорость движения воды въ рѣкѣ меньше ско-

<sup>1)</sup> Kônig. Die Verunreinigung der Gewaesser, 1899.

<sup>2)</sup> Weigelt. Vorschriften fü r die Entnahme und Untersuchung von Abwassern und Fischwassern nebst Beiträgen zur Beurteilung unserer natürlichen Fischgewässer, 1900.

<sup>3)</sup> Проф. Хлопинъ. Загрязненіе проточныхъ водъ хозяйственными и фабричными отбросами, 1902.

<sup>4)</sup> Вѣстникъ Рыбопромышленности, 1896.

<sup>5)</sup> W. Cronheim. Frisches Abwasser, als Zusatz zu Fischteichen, 1905.

ности движенья сточныхъ водъ въ водосточныхъ каналахъ<sup>1)</sup>. Далѣе подобныя явленія легко наблюдаются у низкихъ береговъ, въ изгибахъ и заливахъ рѣки и у выпрятельныхъ сооружений.

Интенсивность осажденія грязи въ рѣкахъ возрастаетъ по мѣрѣ спада водъ и достигаетъ своего максимума при горизонте самыхъ низкихъ водъ. Едва ли нужно доказывать, что отложенія грязи могутъ причинять непосредственный вредъ для судоходства и вызывать непосредственные расходы на удаление грязи землечерпаніемъ.

Грязевые отмели, содержащія въ своемъ составѣ значительное количество органическихъ веществъ, представляютъ собой такія скопленія, гдѣ могутъ происходить энригично процессы гниенія. Образующіеся при процессахъ гниенія газы (стѣроводородъ, углекислота, болотный газъ) могутъ по мѣрѣ успѣшности ихъ образованія выдѣляться изъ воды и заражать окружающей воздухъ. Подобные процессы усиливаются въ жаркое время года, при горизонтахъ низкаго стоянія водъ, а при вѣтренной погодѣ вонючіе газы могутъ относиться на значительныя разстоянія. Если же эти запахи достигаютъ поселеній, то изъ-за нихъ населеніе прекращаетъ провѣтривание своихъ помѣщений, т.-е. дышитъ испорченнымъ комнатнымъ воздухомъ.

При проникновеніи этихъ газовъ во внутрь жилыхъ домовъ они свой запахъ передаютъ находящейся въ нихъ мебели, платью и пищевымъ продуктамъ, что дѣлаетъ послѣдніе негодными къ употребленію. Еще сильнѣе подобная явленія оказываются въ тѣхъ участкахъ рѣки, которые, будучи подперты плотинами, использованы для сельскохозяйственныхъ или промышленныхъ цѣлей. Въ этихъ случаяхъ образовавшіеся пруды, въ сущности, представляютъ собой громадные бассейны съ интенсивнымъ развитиемъ гнилостныхъ процессовъ, такъ какъ здѣсь вслѣдствіе застаиванія отложенія грязи усиливаются. Правда, плотины всегда имѣютъ спускныя трубы, снабжаемыя затворами, для удаления грязи изъ пруда. Но, такъ какъ съ подобнымъ удалениемъ грязи связана потеря подпертой скопленной воды, влекущая за собой приостановку въ работѣ водяныхъ двигателей, то къ этой прочисткѣ могутъ прибѣгать часто лишь на многоводныхъ рѣкахъ, гдѣ скопление воды происходитъ быстро. Въ водохранилищахъ на рѣкахъ, кромѣ выдѣленія вонючихъ газовъ, замѣчается усиленное произрастаніе различныхъ видовъ водорослей, которая легко могутъ попадать въ установленные при плотинахъ тюбини и препятствовать ихъ правильному дѣйствию.

Само собой разумѣется, что въ естественныхъ водохранилищахъ-озерахъ также легко образуются отложенія грязи, такъ какъ въ озерахъ вода движется только во время вѣтровъ, бла-

<sup>1)</sup> В. Ф. Ивановъ. Канализація населенныхъ мѣсть.

годаря движенію волнъ. Но при незначительныхъ количествахъ сточныхъ водъ и большемъ объемѣ озеръ вредъ отъ спуска ихъ въ озерѣ нѣсколько ослабляется за счетъ потребленія рыбами органическихъ веществъ. Тѣмъ не менѣе, если озера являются источниками водоснабженія, спускъ въ нихъ неочищенныхъ водъ долженъ быть устраненъ, какъ это можно видѣть изъ примѣра Чикаго, который, желая получать болѣе чистую воду, выдвинулъ свои водопрѣемники въ Мичиганскомъ озерѣ на значительное разстояніе отъ берега и прекратилъ спускъ сточныхъ водъ въ это озеро, устроивъ для этой цѣли специальный спускной каналъ къ р. Иллинойсу.

Также далеко не безвреднымъ является загрязненіе морскихъ бухтъ и портовъ, хотя здѣсь имѣются нѣсколько болѣе благопріятныя условія, благодаря дѣйствию приливовъ и отливовъ и энергичной работе волнъ. Извѣстны въ литературѣ примѣры г.г. Неаполя и Марселя, которые были вынуждены отнести устья своихъ выводныхъ коллекторовъ на значительное разстояніе отъ города.

Кромѣ того, загрязненіе морскихъ бухтъ приносить реальный вредъ морскимъ купаньямъ, гдѣ, естественно, цѣнится чистота морской воды. Примѣромъ такого загрязненія является наша Ялта, гдѣ, вѣроятно, наступитъ скоро моментъ, когда купанье въ Ялтинскомъ порту будетъ воспрещено.

Такимъ образомъ, спускъ сточныхъ водъ въ водные пропоки приносить человѣчеству серьезный вредъ для здоровья и причиняетъ также значительные материальные убытки. Для предотвращенія вредныхъ послѣдствій спуска сточныхъ водъ санитарные инженеры придумали немало способовъ для очистки сточныхъ водъ, описание которыхъ не входитъ въ задачи настоящей статьи. Но при ихъ примѣненіи необходимо правильно оцѣнивать то явленіе въ рѣкахъ, которое носить въ наукѣ название самоочищенія рѣкъ и которое заключается въ способности рѣки на нѣкоторомъ разстояніи отъ начального пункта загрязненія возстановливать свой физической, химической и биологической составъ.

## § 2. ИЗСЛѢДОВАНІЯ ЗАГРЯЗНЕНІЯ И САМООЧИЩЕНІЯ РѢКЪ.

Изученіемъ вопроса о самоочищеніи рѣкъ стали заниматься болѣе полвѣка тому назадъ, причемъ инициатива въ этомъ вопросѣ, какъ и во многихъ другихъ вопросахъ санитарного благоустройства, принадлежитъ Англіи, гдѣ были образованы въ 1866—1868 г.г. комиссіи для изученія вопроса о загрязненіи рѣкъ (Rivers Pollution Commissions.) Работы этихъ комиссій, изучившихъ загрязненія рѣкъ Tamise, Lees, Galder, Mersey, Irwell, Darween, показали, что въ этихъ рѣкахъ происходятъ процессы окисленія очень медленно, и что протяженіе изслѣдованныхъ рѣкъ недостаточно для получения полнаго эффекта самоочище-

ния рѣкъ. Примѣру Англіи послѣдовали и другія страны континента, гдѣ появился и появляется до настоящаго времени рядъ многочисленныхъ и всестороннихъ изслѣдований, посвященныхъ вопросу о загрязненіи рѣкъ.

Такъ, въ 1877—1881 г. Hulwa<sup>1)</sup> производилъ изслѣдованіе состава воды р. Одера послѣ спуска въ нее сточныхъ водъ г. Бреславля. Результаты изслѣдований средняго химического состава р. Одера, произведенныхъ Hulwa, показаны въ слѣдующей таблицѣ 1 (цифры обозначаютъ количество веществъ въ миллиграммахъ въ 1 литрѣ воды).

Т а б л и ц а I.

№	Пункты взятия пробъ воды изъ р. Одера.	Плотный остатокъ.	Потери при прокаливании.	Потребление марганцево-кипящаго калия.	Органич. вещества разсчит. по потребл. КМн О.	Аммоній.	Хлоръ.	Азотн. кислоты.
1	Ниже г. Ohlau. . . . .	155,0	29,0	10,58	52,9	0,07	8,87	1,0
2	У водопров. при вступлении Одера въ гор. Бреславль. . . . .	168,9	37,8	16,66	83,3	0,076	8,78	0,89
3	Непосредств. за устьемъ главного отведенного коллектора . . . . .	532,8	179,2	98,25	491,25	10,34	29,76	0,85
4	На разстояніи 9 кил. отъ устья канализационной сѣти у Masselwitz. . . . .	179,0	43,3	17,19	85,95	0,48	10,411	0,67
5	На разстояніи 14 кил. отъ устья сѣти послѣ впаденія въ Одерь притоковъ Weide и Weisstritz. . . . .	194,0	28,0	23,068	115,34	0,175	11,36	1,50
6	На разстояніи 32 кил. отъ устья сѣти, ниже Dyhernfurth. . . . .	185,4	34,2	17,06	85,30	0,154	11,31	1,28

Если судить о загрязненіи рѣки по содержанию въ составѣ я воды органическихъ веществъ, какъ это дѣлаетъ Hulwa, то можно видѣть изъ этой таблицы, что имѣется рѣзкое загрязненіе у устья канализационной сѣти, которое почти исчезаетъ на разстояніи 9 километровъ съ тѣмъ, чтобы вновь нѣсколько воз-

<sup>1)</sup> Franz Hulwa, Beiträge zur Schwemmkanalisation und Wasserversorgung des Stadt Breslau, Journ. f. Gesbel. und Wasserv., 1883.

расті послѣ впаденія рѣчекъ Weide и Weistroitz и вернуться къ прежнему составу уже на разстояніи 32 километровъ.

Далѣе въ томъ же 1884 г. проф. Fleck<sup>1)</sup> изслѣдоваль за-грязненіе трехъ саксонскихъ рѣкъ (Luppe, Roeder, Wesenitz).

Затѣмъ Durand Claye<sup>2)</sup>, (1885 г.) изслѣдовавъ загрязнен-ность р. Сены, доказалъ послѣдовательное улучшеніе химиче-скаго состава ея сточныхъ водъ по мѣрѣ удаленія оть Парижа.

Честь первого бактериологическаго изслѣдованія состава рѣки принадлежитъ Frank<sup>3)</sup>, который въ 1886 году изучиль рѣки Spree и Navel на протяженіи Берлинъ—Сакровъ (таблица II).

Т а б л и ц а II.

№	Пункты взятія пробъ воды изъ р. Шпрее и Гавеля.	Расстояніе пунктовъ отъ Берлина въ километр.	Колебанія въ числовъ зара-зышей въ 1 кб. сант.	Среднее число зародышей въ 1 кб. сант.	Среднепогре-деніе KMn Qu M.M. (лп.)
1	При вступленіи Шпрее въ Берлинъ у Oberbaum-brucke . . . . .	—	1900— 65000	9000	19,7
2	Мѣстечко Pichelsdorf . . . . .	33	6300—893000	183000	21,4
3	. . . Gatow . . . . .	36	9000—486000	137000	20,4
4	. . . Cladow . . . . .	38	2900—650000	131000	20,6
5	. . . Sacrow . . . . .	45	1700—296000	10200	19,6

Изъ этой таблицы можно заключить, что для изслѣдован-ныхъ рѣкъ очищеніе съ бактериологической точки зрѣнія дости-гается въ томъ же пунктѣ Sacrow, что и для очищенія съ хими-ческой точки зрѣнія.

Десять лѣтъ спустя (1896 г.), когда уже были уничтожены всѣ спуски сточныхъ водъ въ эти рѣки, было сдѣлано новое химическое и бактериологическое изслѣдованіе состава Spree и Havel г.г. Dirksen и Spitta<sup>4)</sup>, которымъ было установлено, что составъ воды не улучшился; это объяснялось, главнымъ обра-зомъ, увеличеніемъ судоходства и устройствомъ рѣчныхъ пор-товъ на этихъ рѣкахъ, что даетъ прямыхъ указанія на иныя причины загрязненія рѣкъ, кроме устьевъ водостоковъ.

Далѣе слѣдуетъ упомянуть о работахъ по изслѣдованію

<sup>1)</sup> Fleck, Selbstreinigung der Luppe, Roeder und Wesenitz Jahresbericht der Königl. chem. Zentralstelle in Dresden, 1884.

<sup>2)</sup> Bechmann, Distributions d'eau et assainissement, 1899.

<sup>3)</sup> Zeitschrift für Hygiene, 1888.

<sup>4)</sup> Archiv für Hygiene, XXXV.

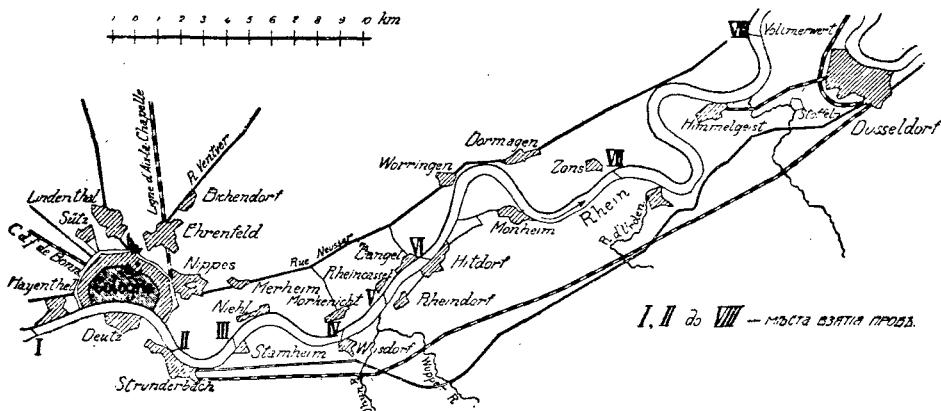
загрязненія рѣкъ, сдѣланныхъ г.г. Niedner,<sup>1)</sup>, Uffelmann и Ohlmüller<sup>2)</sup>, Fränkel въ Германіи, Celli u Scal'a<sup>3)</sup> въ Италіи, Slatter и Thomann<sup>4)</sup> въ Швейцаріи.

Затѣмъ Heider (1893 г.) изслѣдовалъ Дунай у Вѣны и нашелъ, что самоочищеніе его достигается на разстояніи 40 километровъ отъ Вѣны.

Въ 1897 г. появилась интересная работа Kabrehl'a<sup>5)</sup>, посвященная вопросу о загрязненіи и самоочищеніи рѣкъ.

Въ 1899 г. Imbeaux и Macé<sup>6)</sup> изслѣдовали рѣки Meurthe и Moselle у городовъ Epinal, Toul, Saint-Dié, Luneville и Nancy.

Далѣе Stutzer и Knoblauch<sup>7)</sup> произвели интересное бактериологическое изслѣдованіе р. Рейна, результаты котораго изображены на чертежахъ 1 и 2.



Черт. 1.

Для построенія графика за единицу было взято число бактерій въ 1 кб. сант. у Marienburg'a равное 2.200, такъ что для полученія абсолютного количества бактерій необходимо всѣ цифры графика помножить на 22. Изъ чертежа 2 можно видѣть, что полное бактериологическое самоочищеніе достигается только у Volumersverth'a на разстояніи 45 километровъ отъ Mullheim'a.

Одновременно съ работами надъ Рейномъ докторовъ Stutzer

<sup>1)</sup> Deutsche Vierteljahrschrift für öffentliche Gesundheitspflege, 1892, XXIV.

<sup>2)</sup> Arbeiten aus Kaiserlichen Gesundheitsamte, 1891.

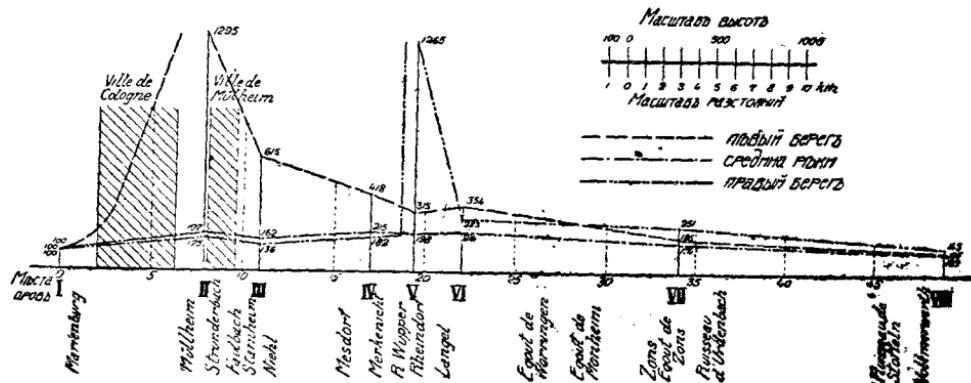
<sup>3)</sup> Sull' Acque del Tevere, Studie dal punto di visto dell' igiene, 1890.

<sup>4)</sup> Zeitschrift für Hygiène (1890—1900 гг.).

<sup>5)</sup> Bakteriologische und Kritische Studien über die Verunreinigung und Selbstreinigung der Flüsse, Archiv für Hygiène, 1897.

<sup>6)</sup> Annales d'hygiène, 1898.

<sup>7)</sup> Imbeaux, L'alimentation en eau et l'assainissement des villes. 1900.



Черт. 2.

и Knoblauch и Schenk<sup>1)</sup> изслѣдовалъ вліяніе альгъ и другихъ низшихъ растеній и Steuernagel<sup>2)</sup> вліяніе свѣта, температуры и пр. на самоочищеніе этой рѣки. Этимъ изслѣдованіемъ было установлено незначительное вліяніе новыхъ факторовъ на самоочищеніе рѣкъ.

Затѣмъ Kruse<sup>3)</sup>, занимаясь вопросомъ о загрязненіи и самоочищеннѣ рѣкъ, выработалъ основныя положенія, которыми, по его мнѣнию, необходимо руководствоваться при посредствѣ подобныхъ изслѣдованій.

Требованія Kruse сводятся къ слѣдующему:

1. Пробы воды изъ рѣкъ должны браться во время засухи при горизонтахъ самого низкаго стоянія водъ, чтобы избѣжать вліянія мутности воды, происходящей подъ вліяніемъ паводковъ и весеннихъ водъ.

2. Вместо взятія пробъ по серединѣ рѣки и у береговъ, онъ рекомендуетъ для изслѣдованія состава рѣчной воды брать во всякомъ живомъ сѣченіи такимъ образомъ, чтобы каждая проба соотвѣтствовала среднему составу рѣки, для этой цѣли онъ беретъ три стерилизованныя бутылки (въ  $\frac{1}{2}$  литра) и наполняетъ ихъ постепенно при помощи пипетки въ 40 кб. сант., двигаясь по живому сѣченію рѣки. Такимъ образомъ, каждая бутылъ наполняется водой, соотвѣтствующей трети живого сѣченія.

3. При сравненіи двухъ пунктовъ рѣки необходимо при-

<sup>1)</sup> Schenk, Ueber die Bedeutung der Rheinvegetation fü r die Selbstreinigung des Rheines, Centralblatt für Gesundheitspflege, 1893.

<sup>2)</sup> Steuernagel, Untersuchungen über die Verunreinigung des Rheines durch die Kölner kanalwässer und Selbstreinigung desselben, 1893.

<sup>3)</sup> Kruse, Ueber Verunreinigung und Selbstreinigung der Flüsse, Centralblatt für Allg. Gesundheitspflege, 1899.

нять во внимание то время, которое должна затратить вода, чтобы пройти расстояние между изслѣдуемыми пунктами.

4. Пробы воды необходимо брать по несколько разъ въ день, чтобы можно было оцѣнить часовые колебанія химического и бактериологического состава рѣкъ.

5. Необходимо бутыли снабжать соотвѣтственными надписями немедленно послѣ взятія пробъ.

Въ этихъ правилахъ Kruse нельзя не видѣть нѣкоторой попытки упорядочить технику взятія пробъ воды, такъ какъ, въ дѣйствительности, при посредствѣ подобныхъ изслѣдований нельзя не отмѣтить большія затрудненія, если не полную невозможность точно установить траекторію движенія водяной струи въ рѣкѣ.

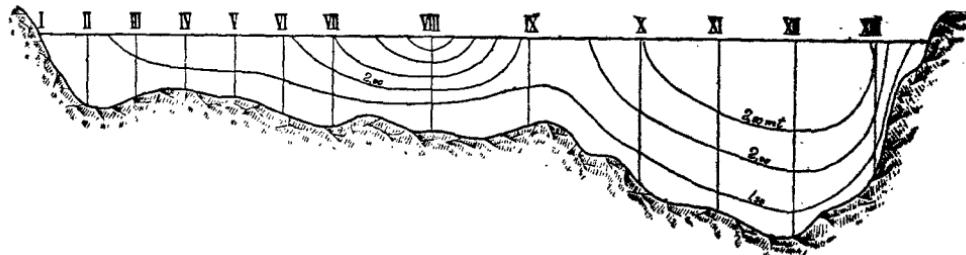
Трудность эта заключается въ неполномъ смѣшении рѣчной воды со сточной, въ неравномѣрномъ притокѣ сточныхъ водъ въ рѣки и въ неравномѣрномъ движеніи самой рѣчной воды.

Неполное смѣшение рѣчной воды со сточной водой, главнымъ образомъ, происходитъ благодаря недоведенію устьевой трубы канализационной сѣти до стрежня рѣки. Это явленіе аналогично подобному явлению, которое замѣчается при впаденіи какого-либо притока въ рѣку: всегда на значительномъ разстояніи отъ пункта слиянія можно замѣтить разницу въ цветѣ воды. Этимъ, конечно, и объясняется разница въ составѣ рѣчной воды на протяженіи любого живого сѣченія, какъ это можно видѣть и изъ чертежа 2.

Неравномѣрность притока сточныхъ водъ въ рѣки не требуетъ доказательствъ и зависитъ отъ характера и колебаній водопотребленія. Колебанія въ количествѣ сточныхъ водъ, разумѣется, обусловливаютъ собой колебанія и въ количествѣ органическихъ веществъ. Такъ, напр., по даннымъ Lubbergerа, для г. Фрейбурга количество органическихъ веществъ въ 1 литрѣ воды измѣняется отъ 30 миллиграммовъ до 250 миллиграммовъ. Неравномѣрность движенія воды рѣкъ оказываетъ серьезное влияніе на результаты изслѣдованія состава рѣчной воды. Поэтому при точныхъ изслѣдованіяхъ было бы необходимо раздѣлить живое сѣченіе рѣки вертикалями (черт. 3) и въ каждой вертикали брать пробы на разныхъ глубинахъ для полученія средняго состава воды, при чемъ эти пробы желательно отбирать въ теченіе каждого часа для оцѣнки часовыхъ колебаній состава воды. Но даже при этихъ сложныхъ приемахъ нельзя добиться полной точности рѣшенія вопроса, такъ какъ движение воды въ рѣкѣ представляетъ собой движение неустановившееся.

Подобный приемъ<sup>1)</sup> былъ примѣненъ при изслѣдованіяхъ влиянія сточныхъ водъ Дрездена на р. Эльбу. Для производства изслѣдований въ каждомъ изъ выбранныхъ живыхъ сѣченій было

<sup>1)</sup>) Gutachten des Reichs-Gesundheitsrats über die Einleitung der Abwässer Dresdens in die Elbe. Erstattet von Gärtner und Kubner, 1902.



Черт. 3.

намѣчено 12 вертикалей, и въ каждой вертикалѣ въ теченіе часа брались пробы. Такъ какъ изслѣдованіе производилось въ теченіе 14 часовъ, то число пробъ въ каждомъ живомъ сѣченіи было  $12 \times 14 = 168$ .

Въ Россіи, по даннымъ проф. Хлопина<sup>1)</sup>, вопросъ о загрязненіи рѣкъ является мало освѣщеннымъ. Встрѣчающіяся въ литературуѣ отдѣльные изслѣдованія, если не считать изслѣдованій рѣкъ: Невы, Москвы и нѣкоторыхъ др., являются случайными и часто произведенными по совершенно постороннимъ причинамъ практическаго характера, главнымъ образомъ, на почвѣ контрактовъ гор. самоуправленій съ водопров. обществами.

Изъ изслѣдованій, сдѣланныхъ въ Россіи для изученія вопроса о самоочищеніи рѣкъ, слѣдуетъ отмѣтить работу д-ра М. Б. Коцина<sup>2)</sup>, который производилъ изслѣдованіе химического состава воды р. Москвы въ 1867—1889 гг. Эти изслѣдованія выяснили, что самоочищеніе р. Москвы не достигается на разстояніи 20 verstъ отъ города. Затѣмъ безусловный интересъ представляютъ произведенное въ 1904—1905 гг. Ф. Ф. Киркоромъ<sup>3)</sup> изслѣдованіе химического состава р. Реси и ея притоковъ, загрязненныхъ сточными водами расположенныхъ на нихъ 80 заводовъ (свеклосахарныхъ, винокуренныхъ, медоваренныхъ, супконныхъ, кожевенныхъ, мыловаренныхъ и пивоваренныхъ).

Наконецъ, нѣкотораго вниманія заслуживаетъ недавно произведенное изслѣдованіе состава р. Дона, предпринятое съ цѣлью изученія вліянія спуска неочищенныхъ сточныхъ водъ изъ канализационной сѣти г. Ростова-на-Дону на громадную смертность населенія въ лежащей ниже его станицѣ Гниловской<sup>4)</sup>.

Изъ ознакомленія съ вышеуказанными и многими другими работами, посвященными вопросу о загрязненіи и самоочи-

1) Проф. Хлопинъ. Загрязненіе проточныхъ водъ, 1902.

2) М. Б. Коцинъ. Изслѣдованіе Москвы-рѣки, 1869.

3) Ф. Ф. Киркоръ. Материалы по вопросу о колебаніяхъ состава рѣчной воды. Химическое изслѣдованіе рѣки Реси 1904—1905 гг.

4) О выпускѣ въ рѣку Донъ сточныхъ водъ канализаціи г. Ростова-на-Дону, въ связи съ вопросомъ объ ихъ очищеніи, 1908.

щениі рѣкъ, можно прійти къ заключенію, что всѣ рѣки обладаютъ способностью возстановливать свой физический, химический и биологический составъ на извѣстномъ разстояніи отъ начального пункта загрязненія, если онѣ имѣютъ при этомъ достаточное протяженіе, и если по ихъ теченью города и заводы расположены на разстояніяхъ большихъ, чѣмъ это требуется для успѣшности процесса самоочищенія рѣки.

### § 3. САМООЧИЩЕНИЕ РѢКЪ.

Процессъ самоочищенія рѣкъ представляетъ собой совокупность цѣлаго ряда сложныхъ процессовъ (механическихъ, физическихъ и біохимическихъ) и заключается въ слѣдующемъ. По мѣрѣ удаленія отъ источника загрязненія, сточные воды механически осаждаются на днѣ рѣки тяжелая частицы и увлекаются при этомъ часть содержащихся въ сточныхъ водахъ бактерій. Одновременно съ этимъ взвѣшенныя частицы измельчиваются по мѣрѣ движенія ихъ въ рѣкѣ и, подвергаясь дѣйствію кислорода воздуха и воды, окисляются и нитрифицируются при помощи бактерій, водорослей и низшихъ организмовъ, совершающихъ свою обычную біологическую работу. Само собой разумѣется, что самоочистительная способность рѣкъ не только различна для разныхъ рѣкъ, но даже и для разныхъ пунктовъ одной и той же рѣки, такъ какъ она зависитъ отъ взаимодѣйствія цѣлаго ряда перемѣнныхъ факторовъ.

Такъ, самоочистительная способность зависитъ:

1. Отъ успѣшности механическаго осажденія взвѣшенныхъ частицъ, содержащихся въ сточныхъ водахъ, въ рѣкѣ, которое, въ свою очередь, зависитъ отъ конфигураціи и режима рѣчныхъ потоковъ (скоростей и расходовъ рѣкъ); также не безъ вліянія на этотъ процессъ остается устройство устья выпускнаго коллектора, которое должно быть доведено до стрежня рѣки.

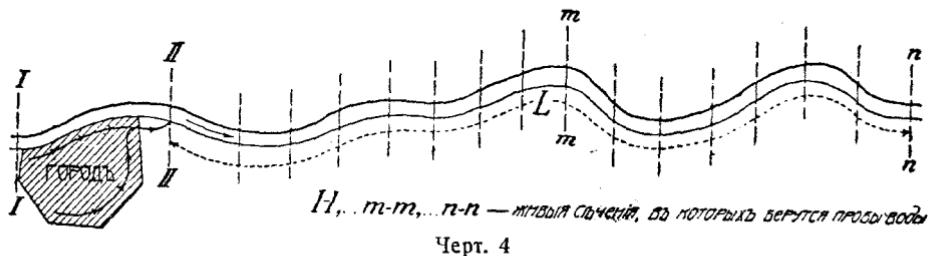
2. Отъ коэффиціента разжиженія сточныхъ водъ рѣчными (a), т.-е. отношенія максимальнаго расхода сточныхъ водъ къ расходу рѣки при самомъ низкомъ горизонтѣ.

3. Отъ физического, химического и біологического состава сточныхъ и рѣчныхъ водъ; сопоставленіе анализовъ рѣчной воды до входа ея въ полосу загрязненія и въ любомъ пунктѣ ниже ея даетъ возможность опредѣлить степень загрязненности.

4. Отъ біологической работы бактерій, альгъ и низшихъ растеній, выполняющихъ свою обычную роль при процессахъ разложенія, окисленія и нитрификаціи.

5. Отъ температуры рѣчной воды и отъ солнечнаго свѣта, которые оказываютъ вліяніе на біологическую работу бактерій и пр. Такимъ образомъ, если мы возьмемъ за модуль загрязненія рѣки количество кислорода въ миллиграмммахъ, необходимаго

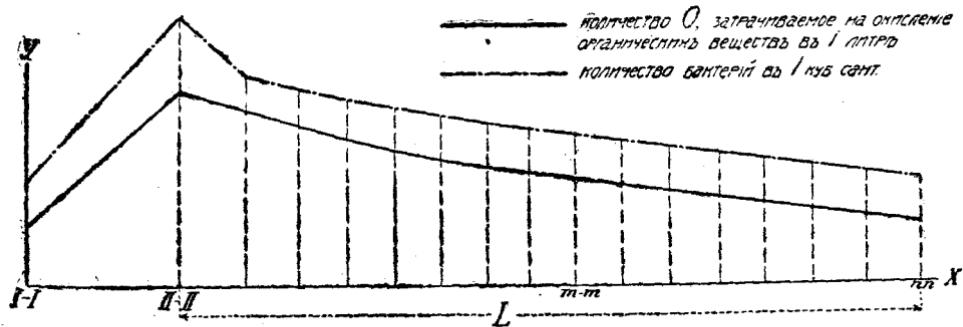
для окислениі органическихъ веществъ, содержащихся въ 1 літрѣ воды, и количество бактерій въ 1 куб. сантиметрѣ, то явленіе самоочищенія рѣки на извѣстномъ протяженіи L можно изобразить графически (черт. 4 и 5).



Черт. 4

Но при изученіи явленія самоочищенія рѣкъ необходимо имѣть въ виду, что одни факторы производятъ лишь видимое самоочищеніе, а другіе—дѣйствительное.

Въ самомъ дѣлѣ, при большомъ разжиженіи сточныхъ водъ рѣчными вслѣдствіе усиленного осажденія сравнительно на незначительномъ разстояніи отъ источника загрязненія нельзя будетъ замѣтить потока сточныхъ водъ. Подобное самоочищеніе только какъ узющее, такъ какъ осажденный иль, какъ это указывалось выше, богатъ подверженными гнѣнію органическими веществами и бактеріями, которыя, по многочисленнымъ изслѣдованіямъ, не утрачиваютъ своей жизнеспособности. Такимъ образомъ, при дѣйствии осажденія происходитъ лишь относительное уменьшеніе въ водѣ загрязняющихъ веществъ и бактерій, не превращая первыхъ въ безразличные соединенія и не дѣлая вторыхъ безвредными.



Черт. 5.

Наоборотъ, другіе факторы, какъ движение рѣчной воды съ определенной скоростью, вызывающее взвѣшливаніе ея съ воздухомъ, протяженіе рѣкъ, жизнедѣятельность бактерій и водо-

рослей, свѣтъ и температура—обусловливаютъ собой дѣйствительное самоочищеніе рѣки.

Средняя скорость движенія рѣчной воды для успѣшности самоочищенія не должна быть ни мала, ни велика, такъ какъ въ обоихъ случаяхъ самоочищеніе замедляется. Если скорость ничтожна, то происходитъ болѣе медленное поглощеніе кислорода изъ воздуха, а, слѣдовательно, и болѣе медленное окисленіе органическихъ веществъ, т.-е. для успѣшности самоочищенія потребуется большая длина рѣки. При большей же скорости, затрудняются процессы осажденія и взвѣшенныя частицы безъ значительныхъ измѣненій проносятся на большую длину.

Впрочемъ, говоря о роли растворенного кислорода въ водѣ, нужно имѣть въ виду, что онъ нуженъ не столько для химическихъ процессовъ, сколько для жизнедѣятельности бактерій и другихъ низшихъ организмовъ.

Изъ низшихъ организмовъ играютъ роль для процессовъ самоочищенія водоросли и альги. Далѣе слѣдуетъ упомянуть о значеніи зеленыхъ водорослей для самоочищенія рѣкъ, установленномъ изслѣдованіями Loewe и Bokornу<sup>1)</sup>.

Только общее изученіе всѣхъ этихъ факторовъ въ примѣненіи къ мѣстнымъ условіямъ можетъ дать понятіе о самоочищительной способности изслѣдуемой рѣки, которая, однако, можетъ быть опредѣлена только непосредственнымъ опытомъ.

#### § 4. КОЭФФИЦІЕНТЫ РАЗЖИЖЖЕНИЯ И ЗАГРЯЗНЕНИЯ.

Тѣмъ не менѣе, во второй половинѣ прошлаго столѣтія многіе ученые пытались выработать простыя нормы, для решенія вопроса о допустимости сточныхъ водъ въ рѣки. Первая попытка принадлежитъ англичанину Letheby (1867), который находилъ, что въ рѣкахъ послѣ спуска сточныхъ водъ наступить самоочищеніе при  $\alpha = 1:20$ .

Далѣе Pettenkofer<sup>2)</sup> считалъ допустимымъ спускъ сточныхъ водъ въ рѣкѣ, если  $\alpha = 1:15$  и средняя скорость движенія воды въ рѣкѣ не меньше средней скорости движенія сточной воды въ каналахъ. При примѣненіи этого правила, рѣка съ расходомъ въ 1 куб. мет. въ сек. и при среднемъ потребленіи на человѣка въ часъ въ 8 литровъ могла бы принять сточная воды отъ  $\frac{3600 \times 1000}{120} = 30000$  жителей, тогда какъ по нормамъ Letheby только отъ 22500 жителей.

Fleck<sup>3)</sup> на основаніи своихъ опытовъ надъ саксонскими рѣками пришелъ къ заключенію, что въ выраженіе для нормы,

<sup>1)</sup> Bokornu, Ueber die organische Ernährung grüner Pflanzen und ihre Bedeutung in der Natur, Biologisches Zentralblatt, 1897.

<sup>2)</sup> Journ. für Gasb., 1890—1891.

<sup>3)</sup> XII и XIII Jahresbericht der kgl. chem. Zentralstelle für öff. Gesundheitspflege in Dresden, 1884.

разрѣшающей спускъ сточныхъ водъ въ рѣку, необходимо ввести скорость движенія рѣчной воды, такъ какъ она играетъ въ процессахъ самоочищенія огромную роль: она способствуетъ энергичному перемѣшиванію рѣчной и сточной водъ, способствуетъ распределенію плавающихъ и взвѣшенныхъ веществъ на большей длине рѣчного ложа и увеличиваетъ способность рѣчной воды къ поглощению изъ воздуха кислорода, столь важнаго для окисленія органическихъ веществъ. Формула Fleck'a:  $E \leq 10000 q v$ , где  $E$ —число жителей, сточная вода которыхъ могутъ быть спущены въ рѣку,  $q$ —секундный расходъ воды въ куб. метрахъ и  $v$ —средняя скорость движенія воды въ метр. Для  $q=1$  куб. метр.,  $v=0,5$ — $E=5000$ , т.-е. нормы Fleck'a строже нормъ Pettenkofer'a.

Далѣе Baumsteiger даетъ для  $E$  иное выражение:  $E \leq \frac{Q v}{(1+c) k}$ , где  $Q$ —суточный расходъ воды въ куб. метр.,  $v$ —скорость,  $c$ —показываетъ отношеніе между неканализированной и канализированной площадями города,  $k$ —коэффиціентъ загрязненія, равный по Baumsteiger'у 5;  $c$  при полной канализации города = 1, при ея отсутствіи = 0.

Такимъ образомъ, формула Baumsteiger'a не разрѣшаетъ спуска сточныхъ водъ ни въ рѣки съ малымъ расходомъ, ни съ медленнымъ теченіемъ.

Brix<sup>2)</sup>, полагая, что при опредѣленіи  $a$  слѣдуетъ исходить изъ содержанія свободного кислорода въ рѣчной водѣ, даетъ нормы отъ 5 до 15 куб. метр. суточного расхода рѣки на 1 жителя, при чёмъ меньшія нормы соотвѣтствуютъ  $v$ —скорости теченія въ рѣкѣ, большей 1 метра, большія нормы— $v$ , равной 0,8 метр. средня норма въ 10 куб. метр. на человѣка соотвѣтствуетъ  $v=0,6$  метр. По даннымъ Brix, въ рѣку съ расходомъ 1 куб. метра въ секунду можно спустить воды отъ 8640 человѣкъ.

Далѣе Nussbaum<sup>3)</sup> предлагалъ принимать для  $a$  значенія 1:10—1:25 для проточныхъ водъ и 1:200 для стоячихъ.

На конецъ, Stearns (Америка) давалъ для  $a$  значеніе 1:130.

Всѣ вышеприведенные формулы, устанавливая значеніе коэффиціентовъ разжиженія и загрязненія, мало освѣщаютъ другие факторы, обусловливающіе собой процессъ самоочищенія. Поэтому, естественно, что на эти формулы смотрѣли лишь какъ на весьма приближенный способъ оцѣнки самоочистительной способности рѣкъ, не придавая подобнымъ формуламъ абсолютнаго значенія.

<sup>1)</sup> Vierteljahrsschrift für offentl. Gesundheitspflege, 1892.

<sup>2)</sup> Die Bekämpfung der Infektionskrankheiten, Leipzig, 1894.

<sup>3)</sup> Nussbaum, Leitfaden der Hygiene, 1902.

## § 5. НОРМЫ ДЛЯ СПУСКА СТОЧНЫХЪ ВОДЪ ВЪ РѢКИ И ИХЪ ОЦѢНКА.

Поэтому одновременно съ разработкой формулы по разжижению сточныхъ водъ рѣчными разрабатывался и иной методъ, основанный уже не на самоочищениі рѣкъ, а на нормировкѣ состава сточныхъ водъ, который считалось возможнымъ допустить въ рѣки безъ опасенія ихъ загрязненія. Самыя старые нормы (1870) были даны второй Англійской комиссией по загрязненію рѣкъ, которая считала возможнымъ допустить сточные воды въ рѣки лишь въ томъ случаѣ, если онѣ не содержать въ 1 літрѣ воды болѣе:

- a) 30 мгр. минеральныхъ или 10 мгр. органическихъ взвѣшенныхъ веществъ.
- b) 20 мгр. связанного органическаго углерода.
- c) 8 мгр. " " азота.
- d) 0,5 мгр. мышьяка.
- e) 0,5 мгр. нефти или углеводородовъ.
- f) 20 мгр. металловъ (за исключениемъ калія, натрія, кальція и магнезіи).
- g) 10 мгр. свободнаго хлора (послѣ окисленія сѣрной кислотой).
- h) 10 мгр. сѣры въ формѣ сѣроводорода или растворимаго соединенія съ металломъ или металлоидомъ.

Кромѣ того, сточные воды не должны были обладать кислотностью выше 2 гр. HCl или щелочностью выше 1 гр. NaOH, а также не имѣть окраски въ бѣломъ фарфоровомъ сосудѣ при толщинѣ слоя воды въ 30 мм.

Разумѣется, проведение такихъ нормъ въ жизнь вызвало непредолимъ затрудненія на практикѣ, такъ какъ, съ одной стороны, не представляется возможнымъ выработать какія-либо общія нормы для всѣхъ рѣкъ безъ различія ихъ свойствъ, а, съ другой, техника очистки сточныхъ водъ стояла въ то время на слабой степени развитія.

Этимъ объясняется, что послѣдующій англійскій законъ (1876) уже предписывалъ мѣстнымъ властямъ при разрѣшеніи вопроса о допустимости спуска сточныхъ водъ въ водные протоки принимать во вниманіе и мѣстныя условія.

Также въ 1876 г. былъ въ Англіи изданъ законъ, который уже раздѣлялъ рѣки на двѣ категории: рѣки, воды которыхъ являлись источникомъ водоснабженія, и рѣки, изъ которыхъ населеніе не брало воды для питья. Для первой категоріи по этому закону сохранялись нормы 1870 года за малыми извѣтіями, а для вторыхъ допускались болѣе льготныя нормы (количество минеральныхъ веществъ увеличилось до 50 милгр., органическихъ до 20 милгр., органическаго азота до 10 милгр., хлора и сѣры до 20 милгр.).

Издание подобныхъ нормъ отразилось и на жизни другихъ

государствъ, которые также стремились подражать англійскимъ нормамъ.

Такъ, можно указать: Швейцарію (1886). Великое герцогство Баденское (1882), Эльзасъ-Лотарингію (1884), и др.

Россія на путь издания нормъ вступила очень недавно, въ то время, когда уже подобные нормы были осуждены специалистами. Такъ, въ 1908 году были выработаны довольно строгія мѣры медицинскимъ совѣтомъ <sup>1)</sup>, встрѣтившія энергичное осужденіе среди специалистовъ на водопроводныхъ съѣздахъ <sup>2)</sup>.

Къ выработкѣ подобныхъ нормъ, устанавливающихъ для всѣхъ рѣкъ общія требования, можно, дѣйствительно, отнести только отрицательно. Прежде всего, рѣки различаются другъ отъ друга по своимъ топографическимъ и гидрологическимъ свойствамъ; далѣе, одинъ изъ нихъ служить интересамъ судоходства и являются болѣе или менѣе регулированными, а другія, наоборотъ, не годятся даже для простого сплава. Затѣмъ, одинъ изъ нихъ служить источниками для водоснабженія, другія вслѣдствіе своихъ природныхъ свойствъ (высокая жесткость) не могутъ быть таковыми. Наконецъ, на однѣхъ лежать поселенія близко другъ отъ друга, на другихъ же разстоянія между городами измѣряются десятками верстъ. Всѣ эти обстоятельства совершенно не учитываются подобными нормами. Если же коснуться специально русскихъ нормъ, то онѣ покажутся всякому чрезмѣрно строгими, совершенно не считающимися съ реальными условіями въ Россіи. Въ самомъ дѣлѣ, если мы вспомнимъ, съ какими трудностями сопряжена у насъ канализація городовъ и какъ мало городовъ у насъ до настоящаго времени обзавелось канализацией, то станетъ ясно, что подобныя нормы могутъ лишь затормозить проведение въ жизнь канализационныхъ устройствъ. Для того, чтобы удовлетворить подобнымъ нормамъ, городамъ пришлось бы примѣнять самые усовершенствованные способы очистки сточныхъ водъ, что, разумѣется, сопряжено съ значительными затратами и поэтому является непосильнымъ для тощихъ гор. бюджетовъ. Между тѣмъ, если мы примемъ во вниманіе, что цѣлый рядъ крупныхъ городовъ расположены у мощныхъ рѣкъ (Волги, Днѣпра, Дона), то такія требованія являются излишними и съ санитарной точки зрѣнія. Поэтому, обыкновенно города предпочитаютъ утопать въ собственныхъ нечистотахъ, чѣмъ устраивать канализацію <sup>3)</sup>, не имѣя средствъ для очистки сточныхъ водъ.

Въ силу сказанного, намъ представляется необходимымъ выбирать способъ очистки для данного города въ зависимости отъ свойствъ той рѣки, въ которую предназначается выпускъ

<sup>1)</sup> П. В. Голубятниковъ. Справочникъ по санитарной технике.

<sup>2)</sup> См. Труды IX. Водопроводного Съѣзда, выпускъ III.

<sup>3)</sup> Проф. Хлопинъ. Материалы по оздоровленію городовъ Саратова, Самары, Царицына и Астрахани. 1911.

сточныхъ водъ города, т.-е. необходимо принимать во внимание мѣстные условія и по нимъ вырабатывать мѣстные нормы для состава очищенныхъ сточныхъ водъ города.

Дѣйствительно, если рѣка обладаетъ значительной самоочистительной способностью, развѣ не явилось бы вполнѣ достаточнымъ съ санитарной точки зрења удовлетвориться простейшей механической очисткой, а не требовать непремѣнно устройства полей орошенія?

Наконецъ, если бы сказался и вредъ при такомъ решеніи вопроса черезъ 10—20 лѣтъ, то существующая механическая станція не должна быть совершенно заброшена при переходѣ на болѣе усовершенствованные способы очистки, а лишь составить необходимое звено въ рядѣ новыхъ сооруженій, играя роль сооруженія для предварительной обработки сточныхъ водъ, безъ которыхъ не могутъ обойтись ни поля орошенія, ни біологическая станція.

Если же возникла бы опасность зараженія рѣки во время эпидемій, тѣ въ этихъ случаяхъ было бы возможнымъ прибѣгать къ полной дезинфекціи сточныхъ водъ, что является возможнымъ и при примѣненіи механической очистки.

Въ заключеніе мы считаемъ нужнымъ указать, что высказываемые нами взгляды вполнѣ согласуются съ положениемъ этого вопроса въ такой культурной странѣ, какъ Германия, где спускъ сточныхъ водъ въ рѣки всякий разъ разрѣшается въ зависимости отъ мѣстныхъ условій.

Проф. Вяч. Ивановъ.